

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 3C/50/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6814201573
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 08. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Csank
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2014:6814201573.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudcom JUDr. Petrom Csankom v právnej veci navrhovateľa: Československá obchodní banka, a.s., Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, Česká republika, IČ: 00001350, právne zast. Mgr. Roman Ambrož, advokát so sídlom Mikulášska 29, 811 01 Bratislava proti odporcovi: 1/ Q. T., nar. XX.XX.XXXX, O. A. W. XXX/X, XXX XX P. a 2/ O. T., nar. XX.XX.XXXX, O. A. W. XXX/X, XXX XX P., t.č. G. XXX/X, XXX XX O. XXX, Č. P., o zaplatenie 106.071,04 Kč s prísl. , takto

rozhodol:

I. Odporkyne 1/ a 2/ sú povinné zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu 106 071,04 Kč, spolu s úrokom vo výške 15,9 % ročne zo sumy 83 855,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 83 905,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia.

II. Odporkyne 1/ a 2/ sú povinné zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu 182,50 Eur titulom trov konania na súdnom poplatku a sumu 310,11 Eur titulom trov konania na trovách právneho zastúpenia do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku a to právnemu zástupcovi navrhovateľa.

III. Dĺžná suma spolu s príslušenstvom, trovami konania sa povoľuje odporkyňiam 1/ a 2/ splácať až do úplného zaplatenia v mesačných splátkach po 50,- Eur, splatných vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom tento rozsudok nadobudne právoplatnosť a to tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 14.03.2014, ktorý bol doplnený podaním zo dňa 16.04.2014, domáhal voči odporcom 1/ a 2/ zaplatenia sumy 106.071,04 Kč, pozostávajúcej z nesplatenej istiny vyčerpaného úveru 83.855,49 Kč, nesplatených úrokov 15,90% ročne z nesplatenej istiny v sume 15.790,91 Kč, úroku z omeškania v zákonnej výške vyčísleného k dátumu kapitalizácie 10.02.2014 vo výške 6.374,64 Kč a nesplatených poplatkov vo výške 50 Kč, spolu so zmluvným úrokom 15,90 % ročne zo sumy 83.855,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 83.905,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia a náhrady trov konania, titulom zmluvy o úvere č. 003483679R zo dňa 19.01.2010 (ďalej len Zmluva o úvere). Navrhovateľ svoj návrh odôvodnil tým, že na základe uvedenej Zmluvy odporcovi 1/ a 2/ poskytol úver vo výške 150.000 Kč, pričom za poskytnutie úveru bol odporcom účtovaný poplatok 1.500 Kč, ktorý sa odporcovia 1/ a 2/ zaviazali uhradiť v 60 mesačných splátkach vo výške 3.643 Kč, splatné k 20. dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky ku dňu 20.02.2010 a so splatnosťou poslednej splátky dňa 20.01.2015. Ďalej bolo zmluvnými stranami dojednané, že vyčerpaná nesplatená istina úveru bude úročená úrokovou sadzbou 15,90 % ročne s tým, že tento úrok bude hradený mesačne ako súčasť každej anuitnej mesačnej splátky. Za každý začatý mesiac správy úveru navrhovateľ odporcom 1/ a 2/ účtoval poplatok 50 Kč, ktorý bol splatný k 20. dňu v mesiaci. Vzhľadom k tomu že odporcovia 1/ a 2/ neuhradili dojednané pravidelné mesačné

splátky a účtované poplatky, napriek opakovaným výzvam a upomienkam navrhovateľa, navrhovateľ listom zo dňa 20.01.2013 odporcom 1/ a 2/ oznámil, že pohľadávka vzniknutá zo zmluvy o úvere sa stala splatnou ku dňu 20.01.2013 a vyzval ich k jej úhrade. Ku dňu 10.02.2014 žalovaná pohľadávka predstavuje sumu 106.071,04 Kč, pozostávajúcej z nesplatennej istiny vyčerpaného úveru 83.855,49 Kč, nesplatených úrokov 15,90% ročne z nesplatennej istiny v sume 15.790,91 Kč, úroku z omeškania v zákonnej výške vyčísleného k dátumu kapitalizácie 10.02.2014 vo výške 6.374,64 Kč a nesplatených poplatkov vo výške 50 Kč. Pohľadávka bez príslušenstva teda predstavuje čiastku vo výške 83 905,49 Kč.

Súd výzvou zo dňa 12.06.2014 č.k 3C/50/2014-72 vyzval odporcov 1/ a 2/ na vyjadrenie k návrhu spolu s jeho prílohami. Táto výzva bola odporcovi 1/ doručená dňa 16.06.2014. Odporca 1/ uviedol, že pokiaľ bola zamestnaná, resp. poberala rodičovský príspevok, úver splácala riadne. Po návrate z Českej republiky sa jej finančná situácia zhoršila, žalovanú čiastku nie je schopná uhradiť jednorázovo, keďže je poberateľkou dávky v hmotnej núdzi. Žalovanú čiastku je ochotná uhrádzať v mesačných splátkach.

Odporcovi 2/ bola výzva doručená dňa 08.07.2014, pričom sa v určenej lehote 10 dní k návrhu a jeho prílohám nevyjadril.

Na pojednávanie vytyčené na deň 26.08.2014 sa riadne predvolaný odporca 2/ ani právny zástupca navrhovateľa nedostavili. Svoju účasť neospravedlnili. Nežiadali o odročenie pojednávania. Prítomný bol odporca 1/. Na uvedenom základe súd vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu 1/, prečítaním návrhu, výpisu z obchodného registra, zmluvy o úvere, oznámenia o zosplatení úveru, výzvy k zaplateniu, poštového podacieho hárku, platobnej histórie, všeobecných obchodných podmienok, doplnenia žaloby č.l. 36 a nasl., cenníka č.l. 43, platobnej histórie č.l. 43 a nasl., vyjadrenia odporkyne 1/ č.l. 75, potvrdenia UPSVaR Revúca, vyjadrenia právneho zast. navrhovateľa zo dňa 15.07.2014.

Podľa Čl. 3 ods. 1 Nariadenia EP a Rady (ES) č. 593/2008 zo 17. júna 2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I), zmluva sa spravuje právnym poriadkom, ktorý si zvolia zmluvné strany. Voľba musí byť urobená výslovne alebo jasne preukázaná ustanoveniami zmluvy alebo okolnosťami prípadu. Zmluvné strany si môžu zvoliť právny poriadok, ktorým sa bude spravovať celá zmluva alebo len jej časť.

Podľa Čl. 6 ods. 1 a 2 Nariadenia Rím I, bez toho, aby boli dotknuté články 5 a 7, zmluva uzavretá fyzickou osobou na účel, ktorý sa môže považovať za patriaci do oblasti mimo jej predmetu činnosti alebo výkonu povolania (ďalej len „spotrebiteľ“), s inou osobou, ktorá koná v rámci svojho predmetu činnosti alebo výkonu povolania (ďalej len „podnikateľ“), sa spravuje právnym poriadkom krajiny obvyklého pobytu spotrebiteľa za predpokladu, že podnikateľ:

- a) vykonáva svoju obchodnú alebo podnikateľskú činnosť v krajine obvyklého pobytu spotrebiteľa alebo
- b) akýmkoľvek spôsobom smeruje takú činnosť na túto krajinu alebo niekoľko krajín vrátane tejto krajiny a zmluva patrí do rozsahu tejto činnosti.

2. Bez ohľadu na odsek 1 si strany môžu v súlade s článkom 3 zvoliť rozhodné právo pre zmluvu, ktorá spĺňa požiadavky odseku 1. Takáto voľba rozhodného práva však nesmie zbaviť spotrebiteľa ochrany, ktorú mu poskytujú také ustanovenia, od ktorých sa nemožno odchyliť dohodou podľa práva, ktoré by v prípade absencie voľby bolo na základe odseku 1 rozhodným.

Zo samotnej zmluvy o úvere č. 003483679R zo dňa 19.01.2010, ktorú súd považuje za zmluvu spotrebiteľskú, mal súd preukázané, že zmluvnými stranami bol za rozhodné právo zvolený český právny poriadok. Teda právny vzťah založený danou spotrebiteľskou zmluvou sa spravuje českým právom.

Súd predmetnú právnú posúdil podľa nasledujúcich zákonných ustanovení:

Podľa ust. § 497 zákona č. 513/1991 Sb. Obchodní zákoník (ďalej len OBZ), smlouvou o úvère se zavazuje věřitel, že na požádání dlužníka poskytne v jeho prospěch peněžní prostředky do určité částky, a dlužník se zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit a zaplatit úroky.

Podľa § 52 ods. 1 až 3 zákona č. 40/1964 Sb. Občanský zákoník v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotřebitelskými smlouvami jsou smlouvy kupní, smlouvy o dílo, případně jiné smlouvy, pokud smluvními stranami jsou na jedné straně spotřebitel a na druhé straně dodavatel.

(2) Dodavatelem je osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy jedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti.

(3) Spotřebitelem je fyzická osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání

Podľa § 2, písm. a/ zákona č. 321/2001 Sb. o některých podmínkách sjednávání spotřebitelského úvèru a o změně zákona č. 64/1986 Sb., pro účely tohoto zákona se rozumí spotřebitelským úvèrem poskytnutí peněžních prostředků nebo odložená platba, například ve formě úvèru, půjčky nebo koupě najaté věci, za které je spotřebitel povinen platit.

Podľa § 2, písm. b/ a c/ zákona č. 321/2001 Sb. o některých podmínkách sjednávání spotřebitelského úvèru a o změně zákona č. 64/1986 Sb., pro účely tohoto zákona se rozumí

b) spotřebitelem fyzická osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti a v jejíž prospěch je spotřebitelský úvèr sjednáván,

c) věřitelem fyzická nebo právnická osoba poskytující spotřebitelský úvèr v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti nebo sdružení takovýchto osob,

Navrhovateľ a odporcovia 1/ a 2/ uzavreli dňa 19.01.2010 zmluvu o úvere č. 003483679R. V zmysle uvedenej zmluvy navrhovateľ odporcom 1/ a 2 poskytol peňažné prostriedky vo výške 150.000 Kč, ktoré sa odporcovia 1/ a 2 zaviazali uhradiť v 60 mesačných splátkach vo výške 3.643 Kč, splatné k 20. dňu v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky ku dňu 20.02.2010 a so splatnosťou poslednej splátky dňa 20.01.2015. Ďalej bolo zmluvnými stranami dojednané, že vyčerpaná nesplatená istina úvèru bude úročená úrokovou sadzbou 15,90 % ročne s tým, že tento úrok bude hradený mesačne ako súčasť každej anuitnej mesačnej splátky. Za každý začatý mesiac správy úvèru navrhovateľ odporcom 1/ a 2/ účtoval poplatok 50 Kč, ktorý bol splatný k 20. dňu v mesiaci.

V ďalšej časti odôvodnenia bude súd citovať tie ustanovenia všeobecných obchodných podmienok zmluvy o úvere, ktoré sú relevantné pre posúdenie predmetnej právnej veci.

I.1. Obchodní podmínky

Součástí Smlouvy o spotřebitelském úvèru jsou Obchodní podmínky pro ČSOB Spotřebitelské úvèry ze dne 1.9.2009 a Všeobecné obchodní podmínky ČSOB ze dne 1.11.2009, se kterými se Klient seznámil, a podpisem Smlouvy o úvèru s nimi vyslovuje svůj souhlas. Odchylná ujednání ve Smlouvě o spotřebitelském úvèru mají přednost před zněním Obchodních podmínek pro ČSOB Spotřebitelské úvèry.

I.2. Výše a účel úvèru

ČSOB poskytne Klientovi pro splnění všech smluvních podmínek peněžní prostředky formou spotřebitelského úvěru do výše úvěrového limitu = 150 000,00= Kč, slovy stopadesát tisíc korun českých (dále jen „Úvěrový limit“).

Peněžní prostředky mohou být čerpány ke dni 19.01.2010, pokud jsou v tento den splněny všechny smluvní podmínky.

Úvěr musí být čerpán jednorázově.

ČSOB poskytuje úvěr Klientovi bezúčelově.

ČSOB se zavazuje poskytnout Klientovi peněžní prostředky převedením na účet Klienta č. 234723789/0300 vedený na jméno: Adriana Ikriová. Klient tímto žádá o převod peněžních prostředků na tento svůj účet v plné výši úvěrového limitu.

I.5. Úročení a poplatky za úvěr.

Vyčerpaný a nesplacený úvěr nebo jeho část bude úročen pevnou úrokovou sazbou ve výši 15,90% p.a. Roční procentní sazba nákladů na spotřebitelský úvěr ve smyslu zákona č. 321/2001 Sb. činí 18,42% p.a. za předpokladu čerpání úvěru ve výši úvěrového limitu. Pokud dojde po dohodě s Klientem v důsledku objektivních událostí nebo změny právních předpisů ke změně roční procentní sazby nákladů na spotřebitelský úvěr, bude ČSOB Klienta o této změně informovat. Za poskytnutí úvěru Klient zaplatí poplatek ve výšce = 1 500,00= Kč nejpozději ke dni podpisu Smlouvy o úvěru. Za správu úvěru bude ČSOB účtovat Klientovi měsíčně poplatek ve výši = 50,00=Kč, a to za každý, i započatý, kalendářní měsíc. Klient se zavazuje platit tento poplatek vždy 20. dne v měsíci počínaje kalendářním měsícem následujícím po uzavření Smlouvy o úvěru.

ČSOB je oprávněna účtovat i další poplatky v souladu se sazebníkem poplatků ČSOB.

I.6. Splácení

Klient se zavazuje splácet úroky a jistinu úvěru v 60 měsíčních anuitních splátkách ve výši =3643,00=Kč vždy 20. dne v měsíci; pokud v některém měsíci není tento den, pak v poslední den v tomto měsíci. Každá anuitní splátka v celkové sjednané výši bude obsahovat částku určenou k zaplacení jistiny a částku k zaplacení úroků. První splátka bude splatná dne 20.02.2010 a poslední splátka bude splatná dne 20.01.2015; výše poslední anuitní splátky závisí na průběhu splácení. Bude-li Klient splácet řádně a včas, t.j. ve sjednané výši a dnech splatnosti, bude výše poslední anuitní splátky stejná nebo nižší nežli je sjednaná výše anuitní splátky. Pokud však v průběhu splácení dojde k prodlení, t.j. Klient nedodrží výši splátek a/nebo dny splatnosti, bude výše poslední anuitní splátky vyšší nežli je sjednaná výše anuitní splátky.

I.7. Úrok z prodlení

Pro případ, že Klient nedodrží termíny a výši splátek nebo nesplní ostatní peněžní závazky vyplývající ze Smlouvy o spotřebitelském úvěru, sjednáva ČSOB s Klientem úrok z prodlení se sazbou ve výšce 15,00% p.a. z částek, které je Klient povinen zaplatit z peněžitých závazků vyplývajících sže Smlouvy o spotřebitelském úvěru a které nebyly zaplacený v dohodnutých termínech jejich splatnosti.

II. 7. Ukončení Smlouvy o kreditní kartě

b/ dnem splatnosti úvěru uvedeným v části I. čl. I.6. Smlouvy o úvěru, popř. dnem předčasného splacení úvěru, dle. čl. 5 Obchodních podmínek pro ČSOB Spotřebitelské úvěry, jestliže do té doby nebudou splněny odkládací podmínky uvedené v Úvodních ustanoveních Smlouvy o úvěru.

Vzhľadom k tomu že odporcovia 1/ a 2/ nesplácali dojednané pravidelné mesačné splátky a účtované poplatky, napriek opakovaným výzvam a upomienkam navrhovateľa, navrhovateľ v súlade s čl.9 OP vyhlásil okamžitú splatnosť všetkých záväzkov z úveru, o čom odporcov 1/ a 2 informoval listom zo dňa 20.01.2013, v ktorom odporcom 1/ a 2/ oznámil, že pohľadávka vzniknutá zo zmluvy o úvere sa stala splatnou ku dňu 20.01.2013 a vyzval ich k jej úhrade.

V zmysle platobnej histórie teda žalovaná pohľadávka ku dňu kapitalizácie (10.02.2014) predstavuje sumu 106.071,04 Kč, ktorá pozostáva z nesplatennej istiny vyčerpaného úveru 83.855,49 Kč, nesplatených úrokov 15,90% ročne z nesplatennej istiny v sume 15.790,91 Kč, úroku z omeškania v zákonnej výške vyčísleného k dátumu kapitalizácie 10.02.2014 vo výške 6.374,64 Kč a nesplatených poplatkov vo výške 50 Kč.

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa na zaplatenie nesplatennej istiny vyčerpaného úveru 83.855,49 Kč, nesplatených úrokov 15,90% ročne z nesplatennej istiny v sume 15.790,91 Kč, úroku z omeškania v zákonnej výške vyčísleného k dátumu kapitalizácie 10.02.2014 vo výške 6.374,64 Kč a nesplatených poplatkov vo výške 50 Kč, spolu so zmluvným úrokom 15,90 % ročne zo sumy 83.855,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 83.905,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia, je dôvodný.

Súd mal z platobnej histórie preukázané, že na odporom 1/ a 2/ vznikol dlh vo výške 83.905,49 Kč, z titulu nesplatennej istiny vyčerpaného úveru 83.855,49 Kč a nesplateného poplatku vo výške 50 Kč.

Nakoľko odporcovia 1/ a 2/ neuhradili dlžnú čiastku neuhradeného úveru a poplatku, navrhovateľ si v zmysle bodu I.5 a I.7 Zmluvy, z dlžnej čiastky uplatnil zmluvný úrok a úrok z omeškania. Na základe uvedeného súd priznal navrhovateľovi zmluvný úrok vo výške 15,90 % ročne zo sumy 83.855,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia.

Podľa § 369 ods. 1 Obchodníhó zákoníka v znení účinnom do 31.01.2013, je-li dlužník v prodlení se splněním peněžitého závazku nebo jeho části a není smluvena sazba úroků z prodlení, je dlužník povinen platit z nezaplacené částky úroky z prodlení určené ve smlouvě, jinak určené předpisy práva občanského. Věřitel má vedle úroků z prodlení nárok na úhradu minimální výše nákladů spojených s uplatněním své pohledávky v rozsahu a za podmínek stanovených nařízením vlády.

Podľa § 517 ods. 1 a 2 Občanského zákoníka, dlužník, který svůj dluh řádně a včas nesplní, je v prodlení. Jestliže jej nesplní ani v dodatečně přiměřené lhůtě věřitelem mu poskytnuté, má věřitel právo od smlouvy odstoupit; jde-li o plnění dělitelné, může se odstoupení věřitele za těchto podmínek týkat i jen jednotlivých plnění.

Jde-li o prodlení s plněním peněžitého dluhu, má věřitel právo požadovat od dlužníka vedle plnění úroky z prodlení, není-li podle tohoto zákona povinen platit poplatek z prodlení; výši úroků z prodlení a poplatku z prodlení stanoví prováděcí předpis.

Podľa § 1 nariadenia Vlády ČR č. 142/1994 Sb., kterým se stanoví výše úroků z prodlení a poplatku z prodlení podle občanského zákoníka a kterým se stanoví minimální výše nákladů spojených s uplatňováním pohledávky, v znení účinnom v čase vzniku omeškania dlžníka, výše úroku z prodlení odpovídá ročně výši repo sazby stanovené Českou národní bankou pro poslední den kalendářního pololetí, které předchází kalendářnímu pololetí, v němž došlo k prodlení, zvýšené o osm procentních bodů.

Nakoľko dlh nebol riadne a včas uhradený, vzniklo navrhovateľovi právo na úrok z omeškania z nesplatennej istiny úveru a poplatku, ktorej čiastka ku dňu kapitalizácie (10.02.2014) predstavuje sumu 83.905,49 Kč.

Teda odporca bol v omeškaní s úhradou istiny od 11.02.2014. Repo sadzba Českej národnej banky v posledný deň kalendárneho polroka, ktorý predchádzal kalendárnemu polroku, v ktorom došlo k omeškaniu (teda ku dňu 31.12.2013) predstavovala sadzbu 0,05 % ročne, teda úrok z omeškania navrhovateľovi patrí vo výške 8,05 % ročne (0,05 % + 8 percentuálnych bodov).

Na základe vyššie uvedených skutočností súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 8,05% ročne zo sumy 83.905,49 Kč od 11.02.2014 do zaplatenia.

Právny zástupca navrhovateľa si uplatnil trovy právneho zastúpenia vo výške 773,19 Eur, ktoré pozostávajú:

- 3x odmena za 1 úkon právnej služby vo výške 121,17 Eur (prevzatie a príprava právneho zastúpenia vrátane prvej porady s klientom, návrh na začatie konania, zastupovanie klienta na pojednávaní dňa 26.08.2014), spolu vo výške 363,51 Eur
- 3x režijný paušál vo výške 8,04 Eur, spolu vo výške 24,12 Eur
- náhrada za stratu času 26.08.2014 za 2x 4 hod 5 min, teda za 18 polhodín x 13,40 Eur, spolu 241,20 Eur
- účasť na pojednávaní 26.08.2014 Prešov - Revúca a späť, autobusové spojenie 2x 7,75 Eur, spolu vo výške 15,50 Eur
- DPH 20 % vo výške 128,86 Eur.

Po preštudovaní predloženého vyčíslenia trov právneho zastúpenia súd zistil, že tieto neboli uplatnené v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p.. V spore úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania v sume 310,11 Eur, čo sú trovy právneho zastúpenia navrhovateľa za dva úkony právnej pomoci, každý vo výške 121,17 Eur, dvakrát režijný paušál 8,04 Eur a DPH vo výške 51,69 Eur (prevzatie veci a podanie návrhu na súd).

Súd nepriznal náhradu trov právneho zastúpenia za úkon - účasť na pojednávaní dňa 26.08.2014 vo výške 121,17 Eur, režijný paušál vo výške 8,04 Eur a DPH 25,85 Eur, spolu teda vo výške 155,06, ani náhradu za stratu času podľa § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb za 18 polhodín vo výške 241,20 Eur a DPH vo výške 48,24 Eur, spolu teda 289,44 Eur, ani náhradu hotových výdavkov spočívajúcich v cestovnom za účasť na pojednávaní (na trase Prešov- Revúca a späť) podľa § 15, písm. a/ vyhlášky vo výške 15,50 Eur, nakoľko právny zástupca navrhovateľa sa pojednávania nezúčastnil.

Teda trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 310,11 Eur. Trovy konania titulom zaplateného súdneho poplatku predstavujú sumu 182,50 Eur.

Podľa ust. § 160 ods. 1 O. s. p. je odporca povinný prisúdenú sumu a prisúdenú náhradu trov konania zaplatiť do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia s tým, že v zmysle ust. § 149 ods. 1 O. s. p. priznanú náhradu trov konania zaplatí právnenému zástupcovi navrhovateľa.

Odporca 1/ žiadal súd, aby im bolo umožnené dlžnú sumu zaplatiť v splátkach.

Súd umožnil odporcom 1/ a 2/ zaplatenie žalovanej sumy v splátkach pričom určil výšku splátok a podmienky ich zročnosti. Pri rozhodovaní o splátkach súd prihliadol na pomerne značnú výšku priznaného plnenia, pomery navrhovateľa (ako ekonomicky silnú finančnú inštitúciu, do práv ktorej

výrazne nezasiahne povolenie splátok žalovanej sumy pre odporcov), platobnú schopnosť odporcov (ktorá je s poukazom na vyjadrenia odporcu 1/ slabšia), ďalej na prejavenu snahu odporcu 1/ splniť svoj záväzok navrhovateľovi i po odstúpení od úveru, a na to, že uloženie zaplata celj žalovanej sumy bez povolenia splátok by bolo vzhľadom k pomerom odporcov a vzhľadom na výšku priznanej sumy, pre odporcov príliš ťaživá.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.